

# Wave<sup>®</sup> Bluetooth<sup>®</sup> Music Adapter for Wave<sup>®</sup> systems



Owner's Guide • Brugervejledning • Bedienungsanleitung • Gebruikershandleiding  
Guía del usuario • Käyttöohje • Notice d'utilisation • Manuale di istruzioni  
Kezelési útmutató • Brukerveiledning • Podręcznik użytkownika  
Manual do proprietário • Bruksanvisning • អ្នកដឹងអ្វីថ្មី • 사용자 안내서  
用戶指南 • 使用者指南 • オーナーズガイド • دليل المالك

# Vigtige sikkerhedsinstruktioner

---

## Læs venligst denne brugervejledning

Tag dig tid til at følge denne brugervejledning omhyggeligt. Den vil hjælpe dig til at installere og betjene systemet korrekt, så du kan drage nytte af dets avancerede funktioner. Gem denne brugervejledning, så du har den til rådighed senere.

---

## ADVARSLER:

- Produktet må ikke udsættes for regn eller fugtighed af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
  - Udsæt ikke dette apparat for dryp eller stænk, og placer ikke genstande, der er fyldt med væske, på eller nær ved apparatet. Som ved alle elektriske apparater skal du passe på ikke at spilde væske på nogen af systemdelene. Væsker kan forårsage fejl i systemet og/eller medføre fare for brand.
  - Placer ikke nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved apparatet.
- 

## FORSIGTIG:

- Undlad at foretage ændringer i systemet eller tilbehøret. Uautoriserede ændringer kan have negativ indvirkning på sikkerheden, overholdelse af lovbestemmelser og systemets ydeevne og kan medføre, at garantien bortfalder.
  - Undlad at bruge flydende rengøringsmidler, opløsningsmidler, kemikalier, alkohol, salmiakspiritus eller skurepulver.
  - Undgå at der kommer væske ind i åbningerne i kabinettet. Hvis der kommer væske i enheden, skal du omgående slukke den. Ring til Bose® kundeservice hurtigst muligt, og aftal et tidspunkt til et serviceeftersyn. Se adresselisten, der ligger i kassen.
- 

## NOTER:

- Produktmærkaten er placeret i bunden af produktet.
- Driftstemperaturinterval: 0 til 35°C. Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug.



Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og andre relevante direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring finder du på: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

# Vigtige sikkerhedsinstruktioner

---

For at overholde FCC- og Industry Canada RF-kravene for strålingseksponering skal denne enhed installeres, så der er en afstand på 20 cm til alle personer. Den må ikke være placeret sammen med eller anvendes sammen med nogen anden antenne eller sender.

Dette produkt overholder de canadiske ICES-003 Klasse B- og RSS210-specifikationer.

Kun i USA overholder dette produkt specifikationerne i CFR 47 Afsnit 15.

Denne enhed efterlever Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er)

Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage, at apparatet ikke fungerer efter hensigten.

**BEMÆRK:** Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

## Yderligere sikkerhedsoplysninger:

Vi henviser til yderligere instruktioner på arket Vigtige sikkerhedsanvisninger (kun i Nordamerika), som ligger i forsendelseskassen.

# Oplysninger om regler



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskyttelse naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationsselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.

Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
	Giftige eller farlige stoffer og elementer					
Delens navn	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybromeret biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	X	0	0	0	0	0
Metaldele	X	0	0	0	0	0
Plastikdele	0	0	0	0	0	0
Højtalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0

Denne tabel er oprettet i henhold til bestemmelserne i SJ/T 11364.  
O: Angiver, at dette nævnte skadelige stof, som findes i alle de homogene materialer for denne del, er under grænsekravet i GB/T 26572.  
X: Angiver, at dette nævnte skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i GB/T 26572.

**Fremstillingsdato:** De otte cifre i serienummeret angiver fremstillingsåret: "5" er 2005 eller 2015.

**Importør i Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importør i EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

**Importør i Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan

© 2017 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af dette dokument eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

## Indhold

Tilslutning af din Wave® <i>Bluetooth</i> ®-musikadapter .....	6
Parring af en <i>Bluetooth</i> ® enhed .....	7
Brug af flere forskellige <i>Bluetooth</i> ®-enheder .....	9
Lyt til en <i>Bluetooth</i> ®-enhed.....	10
Fejlfinding .....	11
Tekniske oplysninger .....	13

**Bedes udfyldt og opbevaret, så du har det til rådighed:**

Serie- og modelnummeret kan findes på kortet med garantien.

Serienummer \_\_\_\_\_

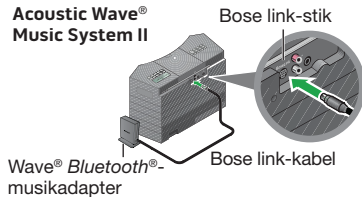
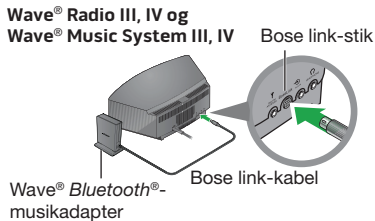
Købsdato \_\_\_\_\_

Vi anbefaler, at du opbevarer din kvittering sammen med denne brugervejledning.

# Tilslutning af din Wave® Bluetooth®-musikadapter

Musikadapteren tilsluttes direkte til dit Wave®-system.

1. Tilslut adapterkablet (med ordene Bose link opad) i Bose link-stikket på systemets bagside.



2. Anbring adapteren et praktisk sted. Den behøver ikke være synlig. Hvis adapteren er til venstre for systemet (når du befinder dig foran det), skal du sørge for, at der er mindst 5 cm. mellem dem for at fjerne eventuel interferens ved AM-modtagelse.

## Parring af en *Bluetooth*<sup>®</sup> enhed

---

*Wave*<sup>®</sup> *Bluetooth*<sup>®</sup>-musikadapteren opretter en trådløs forbindelse fra dit *Wave*<sup>®</sup>-system til din mobiltelefon, tablet, computer eller anden *Bluetooth*-enhed.

### 1. Gør *Wave*<sup>®</sup>-systemet søgbart

- **Wave<sup>®</sup> Radio III, IV og Wave<sup>®</sup> Music System III, IV:** Brug *Wave*<sup>®</sup>-systemets fjernbetjening til at trykke på **AUX**, indtil **BLUETOOTH** vises på *Wave*<sup>®</sup>-systemets display. Tryk på knappen Presets **5**, og hold den nede i 5 sekunder.
- **Acoustic Wave<sup>®</sup> Music System II:** Brug *Wave*<sup>®</sup>-systemets fjernbetjening til at trykke på **CD**, indtil **BLUETOOTH** vises på *Wave*<sup>®</sup>-systemets display. Tryk på knappen Presets **5**, og hold den nede i 5 sekunder.

Indikatoren på musikadapteren blinker konstant, og **DISCOVERABLE** blinker på *Wave*<sup>®</sup>-systemets display.

### 2. Vælg Bose Adapter på enhedslisten

Tænd din telefon, tablet-pc eller anden enhed, og find dens *Bluetooth*-enhedsliste. Rul gennem enhedslisten, og vælg **Bose Adapter**.

## Parring af en *Bluetooth*<sup>®</sup> enhed

---

### 3. Afslut parring

Wave<sup>®</sup>-systemet udsender et kort bip, og **BLUETOOTH** vises på displayet, når tilslutningen er klar til brug.

**Bemærk:** Hvis du vil parre yderligere enheder (op til 6), skal du gentage trin 1-3 herover. Kun én enhed kan bruges ad gangen.

### Hvis du ikke hører lyd fra Wave<sup>®</sup>-systemet:

#### Genstart musikprogrammet

Hvis du ikke hører musik fra Wave<sup>®</sup>-systemet, når du har parret din *Bluetooth*-enhed, skal du muligvis afslutte og genstarte dit musikprogram.

#### Kontrollér lydreguleringsknapperne

For at få den bedste ydelse skal du sørge for følgende:

- Der er skruet op for lyden på dit Wave<sup>®</sup>-system, og lyden er ikke slået fra.
- Der er skruet op for lyden på din *Bluetooth*-enhed, og lyden er ikke slået fra.
- Dit musikprogram kører og der er skruet op for lyden, og lyden er ikke slået fra.



## Brug af flere forskellige *Bluetooth*<sup>®</sup>-enheder

---

Hvis du har parret mere end én *Bluetooth*-enhed, skal du huske, at *Wave*<sup>®</sup>-systemet kun kan afspille musik fra én enhed ad gangen.

### **Afbryd forbindelsen til den ene kilde, inden du tilslutter en anden**

- Du afbryder forbindelsen til en *Bluetooth*-enhed ved at slukke for enhedens *Bluetooth*-funktion. Enheden findes stadig i *Wave*<sup>®</sup>-systemets hukommelse og vil automatisk genoprette forbindelsen, når du tænder enhedens *Bluetooth*-funktion.
- Vent, til *Wave*<sup>®</sup>-systemet finder din enhed.  
Når *Wave*<sup>®</sup>-systemet tændes, gennemgår det hver af *Bluetooth*-enhederne i hukommelsen. Hvis du har flere parrede enheder, kan der være en kortvarig forsinkelse, mens systemet søger i listen.

### **Sletning af hukommelsen**

Tryk på knappen Presets **6** på fjernbetjeningen, og hold den nede i 10 sekunder, indtil du hører en tone. *Wave*<sup>®</sup>-systemet sletter alle enheder fra hukommelsen og vender tilbage til søgetilstand.

## Lyt til en *Bluetooth*<sup>®</sup>-enhed

---

AUX

### **Wave<sup>®</sup> Music System III, IV og Wave<sup>®</sup> Radio System III, IV**

Tryk på **AUX** for at høre lyd fra *Bluetooth*-enheden eller AUX-indgangen. Tryk på **AUX** alt efter behov for at vælge en *Bluetooth*-enhed eller en AUX-indgang.

CD

### **Acoustic Wave<sup>®</sup> Music System II**

Tryk på **CD** for at høre lyd fra *Bluetooth*-enheden eller cd-kilden. Tryk på **CD** alt efter behov for at vælge en *Bluetooth*-enhed eller en cd-kilde.

## Fejlfinding

Problem	Gør følgende
Ingen lyd, når <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> -enheden afspiller musik.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vælg <b>Bose Adapter</b> på listen med <i>Bluetooth</i>-enheder (se side 7).</li><li>• Øg lydstyrken, og slå systemets lyd fra.</li><li>• Øg lydstyrken, og slå <i>Bluetooth</i>-enhedens lyd fra.</li><li>• Kontrollér, at dit musikprogram kører, at der er skruet op for lyden, og at lyden ikke er slået fra.</li><li>• Stop andre lyd- eller videostreamingprogrammer.</li><li>• Genstart din <i>Bluetooth</i>-enhed.</li></ul>
Modtagelse af lyd fra <i>Bluetooth</i> -enheden er dårlig, eller lyden forsvinder.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Flyt musikadapteren længere væk fra Wave<sup>®</sup>-systemet.</li><li>• Øg afstanden mellem Wave<sup>®</sup>-systemet og <i>Bluetooth</i>-enheden.</li><li>• Flyt systemet væk fra eventuel interferens (mikrobølgeovne, trådløse telefoner osv.).</li></ul>

# Fejlfinding

---

Problem	Gør følgende
Knapperne Afspil/ pause og Søg styrer ikke musikken på <i>Bluetooth</i> -enheden.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollér, at din medieafspiller eller dit internetradioprogram er valgt som det aktive vindue.</li></ul> <p><b>Bemærk:</b> Ikke alle afspillere og internetradiotjenester understøtter denne form for afspilningskontrol.</p>

## Kundeservice

Kontakt Boses kundeservice for at få mere hjælp. Se adresselisten i kassen.

## Begrænset garanti

Dit system er omfattet af en begrænset garanti. Detaljerede oplysninger om den begrænsede garanti findes i lynstartvejledningen i kassen. Oplysninger om, hvordan du registrerer, finder du på garantikortet. Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

Garantioplysningerne til dette produkt gælder ikke for Australien og New Zealand. Se vores websted på [www.bose.com.au/warranty](http://www.bose.com.au/warranty) eller [www.bose.co.nz/warranty](http://www.bose.co.nz/warranty) for at få flere oplysninger om garantien i Australien og New Zealand.

## Tekniske oplysninger

---

### **Mål**

Musikadapter: 9,1 cm H x 7,6 cm D x 2,3 cm B (3,6" H x 2,6" D x 1" B)

### **Vægt**

Musikadapter: 150 gram +/-10 gram

### **Bose®-systemkrav**

Eksklusiv brug af Bose link-stikket på Wave®-systemets bagside.

### **Multi-disc-skiftere**

Wave® Radio III, IV og Wave® Music System III, IV: Musikadapteren kan ikke bruges sammen med en multi-cd-skifter, da disse Wave®-systemer kun har en Bose link-indgang.

Acoustic Wave® Music System II: Musikadapteren kan bruges sammen med en multi-cd-skifter.

### **Bluetooth® QD ID**

Wave® Bluetooth®-musikadapter: B015665

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.



801032-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
***Better sound through research***<sup>®</sup>

©2017 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM801032 Rev. 00